



Los Colores de Navidad



CREADA POR

Greg y Gail Skipper

ARREGLOS DE

Greg Skipper y Russell Mauldin

Los Colores de Navidad

Sugerencias para escenografía y vestuario

Como para cualquier producción, puede preparar el escenario de *Los Colores de Navidad* de diversas maneras. Use las siguientes ideas como punto de partida al decidir si prefiere algo sencillo o más elaborado en su obra. Sea creativo para que esta presentación dé el mejor resultado.

Narradores - Todos los monólogos pueden ser presentados por una misma persona, o pueden ser asignados a personas diferentes. Si los narradores son integrantes del coro pueden acercarse fácilmente al micrófono en el momento de presentar sus partes. Si elige personas que no son del coro, asegúrese de designarles un lugar donde deben esperar mientras el coro está cantando.

Utilería - La utilería no es imprescindible para lograr una buena producción. Sin embargo, puede agregar un impacto visual importante a la presentación. La cantata *Los Colores de Navidad* está centrada en los colores que por lo general se usan para decorar en la época navideña. Por lo mismo, ¿por qué no usar esta oportunidad para hacer eso mismo?: ¡decorar! La lista que sigue tiene algunas opciones para los decorados.

1. Después que los narradores terminen de hablar acerca del color, pídeles que pongan un adorno navideño de ese mismo color en el escenario. Por ejemplo, el primero puede traer al escenario un arbolito navideño, una corona de Navidad o una guirnalda verde sin ningún adorno. Se pueden usar los tres si hay suficiente espacio. Los otros narradores pueden agregar decoraciones sencillas (ver lista a continuación) de acuerdo con los colores de los que hablan.
 - Color plateado - campanillas, tiras de color, adornos plateados que se usan en el arbolito de Navidad
 - Color blanco - adornos que simulan angelitos, copos de nieve hechos de algodón o papel, cintas blancas, etc.
 - Color dorado - guirnaldas o adornos dorados para colgar del árbol, tiras doradas
 - Color rojo - adornos de color rojo, moños, flores, etc.
2. Tenga al costado una pequeña mesa con los adornos organizados por colores para que el narrador los tenga a mano para colocar en el arbolito o guirnalda.
3. Pida a niños que, desde la primera fila, pasen a añadir diversos adornos al arbolito. Pueden ser adornos hechos por los mismos niños.

Usar adornos eficazmente requiere ensayo. Por eso se recomienda que planifique algunos ensayos aparte de los del coro con los que pondrán los adornos en vez de usar tiempo valioso del ensayo del coro. Cerca del tiempo de la presentación reúna a los dos grupos para ensayar juntos.

Vestuario - Asegúrese de que el narrador use ropa del color del cual habla. Use los colores mencionados en las narraciones cuando planea el vestuario del coro. Considere estas posibilidades para el coro:

1. Faldas o pantalones oscuros con camisas, blusas o suéteres de colores navideños, o con camisas blancas y chalecos, bufandas o corbatas en colores navideños.
2. Túnicas para el coro con estolas de colores navideños.
3. Pida que cada integrante del coro use su ropa favorita con algo de los cinco colores sugeridos.

Contenido

Los Colores de Navidad	4
El Color Verde	12
El Color Plateado	22
El Color Blanco	29
El Color Dorado	38
El Color Rojo	45
Los Colores de Navidad (repetición)	54

Nueva Opción de la Clave de Fa

Con la presentación de *Los Colores de Navidad* una nueva característica se presenta en la popular serie musical ¡USTED PUEDE! A solicitud, una parte ha sido añadida para los integrantes masculinos del coro que están acostumbrados a leer notas en la clave de Fa.

Si bien esto amplía las opciones, de ninguna manera aumenta la dificultad de la serie musical ¡USTED PUEDE! Por lo general las notas en la clave de Fa son un duplicado de las notas que se encuentran en la clave de Sol. De esta manera, los hombres pueden leer las notas en ambos pentagramas.

Sin embargo, algunas veces la clave de Fa contiene una sola línea de armonía, la cual es diferente a las notas que aparecen en la clave de Sol. Esta parte es completamente opcional. La presentación será musicalmente satisfactoria sin esta línea de armonía, y los hombres pueden cantar la melodía o la armonía que se encuentra en la clave de Sol.

Además, como siempre, *Los Colores de Navidad* puede cantarse con todos los participantes cantando la melodía de estas canciones de Navidad.

Los Colores de Navidad

LETRA y MUSICA por
Gail and Greg Skipper
Arreglado por Greg Skipper y Russell Mauldin

COMIENZE CASETE

Con alegría (♩ = 126)
Sib

Fa
Mib
Do m7 Fa
Fa9
Mib
Sib
Re
Sib
Fa
La

Sol m
Do m9
Mib6
Fa

9 *mf* §

Es un tiem - po de a - le - grí - a
(D.S.) (Pro-cla) - mad las bue - nas nue - vas.

Fa7
§ Sib2
Re m7
Mib
Sib2
Sib

mf

13

Y — de — ce — le — bra — ción.
 Es — par — cid — las — por — do — quier.

Sib2 Sib Do m7 Fa7 / La Sib2 Sib

17

Es Na - vi - dad. Va - mos to - dos
 Ya vie - ne el cum - plea - ños

Sib2 Sib Do m7 Mi2 / Fa Sol m

21

hoy a can - tar. *Damas* A - dor ha - nan
 del gran Rey. Dios ha man -

Do7 Fa sus Fa Do m7

25

varones

lu - ces bo - ni - tas _____ Y un ár - bol
 da - do a su Hi - jo, _____ Re - ga - lo

Mib Fa Fa9 Sib2 Sib
 Fa Mib Mib Re Re

29

todos

de Na - vi - dad. _____ Mi - ra - mos
 ce - les - tial. _____ Des - plie - guen

Sib6 Fa Sol m Sol m7 Sib6
 La Do

33

los co - lo - res _____ Que De - la
 los co - lo - res _____ ha - blan

Do Do m7

Na - vi - dad. Su san - gre es
de su a - mor.

Do m9 $\frac{Mib}{Fa}$ Fa7 Sib

ro - ja y la de - rra - mó, y

$\frac{Fa}{Mib}$ Do m7 Fa $\frac{Mib}{Fa}$ Sib2 Sib Sib2 Sib

a tempo

ver - de es la vi - da que él da. Blan - ca es la

Do m7 Fa $\frac{Mib}{Fa}$ Fa Sib2 Sib

50

san - ti - dad, y se es - cu - chan cam -

Mi^b Re7sus Re7
Fa# Sol m Sib
Fa

54

pa - nas de pla - ta so - nar. Co - mo el

Mi m7(b5) Do9 Do m7 Fa

mf *Demes*

58

o - ro que bri - lla en la luz nos

Mi^bm6 Sib
Fa Sol m7

mf

V270965

62

ha - bla de ma - jes - tad. *todos* Co -

Do m7 Fa $\frac{Mi^b}{Fa}$ Fa Sib2 Sib Sib2 Sib

66

lo - res de na - vi - dad nos ha - blan de él y el

Do m7 Fa Re7sus Re7 $\frac{Re7}{Fa\#}$ Sol m

Segunda vez a la Coda \oplus (p. 10)

70

mun - do le re - cor - da - rá.

Segunda vez a la Coda \oplus (p. 10)

Do m7 $\frac{Mi^b6}{Fa}$ Fa Sib

D.S. a la Coda \oplus (p. 4)
mf

74

Musical score for measures 74-77. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Pro - cla -". The piano accompaniment includes chord markings: Fa/Mib, Do m7, Mib6/Fa, and Fa7. The piece concludes with a Coda symbol and the instruction "D.S. a la Coda \oplus (p. 4) *mf*".

\oplus Coda

78

Musical score for measures 78-82. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "rá. Y el mun-do le re - cor - da - rá." The piano accompaniment includes chord markings: Coda Sib, Do m7, Mib6/Fa, Fa, and Sib. The piece concludes with a Coda symbol.

83

ff rit.

Musical score for measures 83-86. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "¡Va - mos a ce - le - brar!". The piano accompaniment includes chord markings: Fa, Fa/Sib, and Sib. The piece concludes with a Coda symbol and the instruction "PARE CASETE".

PARE CASETE

El Color Verde

El color de Navidad debería ser el verde. Casi cada casa parece desplegar alguna clase de verdor. Puede ser un arbolito de ciprés cariñosamente colocado en la sala, o una guirnalda en la puerta del frente. Podría ser un verde mantel en la mesa y aun decoraciones alusivas a la época navideña. Alrededor del mundo el verde es el símbolo de la vida. Árboles como el pino, el ciprés, el cedro, el abeto y el acebo comúnmente usados en las decoraciones de Navidad son siempre verdes, no importa cuál sea la estación del año. De esa manera simbolizan la vida eterna que sólo proviene de Jesús. Jesús dijo en las conocidas palabras de Juan 3:16: "Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree no se pierda, mas tenga vida eterna." Sí, el pequeño bebé que nació en Belén y tuvo un pesebre como cuna es la fuente de la vida eterna. Por eso el color de Navidad debería ser el verde.

El Color Verde

Hoy Venimos a Cantar • Decorad • Oh Arbol de la Navidad

Arreglado por Greg Skipper y Russell Mauldin

COMIENZE CASETE

¡Con energía! (♩ = 108)

Re $\frac{\text{Re}}{\text{Do}}$ $\frac{\text{Sol}+9}{\text{Si}}$ $\frac{\text{Sol m9}}{\text{Si}\flat}$ $\frac{\text{Re}}{\text{La}}$ La

4 *mf*

* Hoy ve-ni-mos a can-tar u - na be-lla can-ción.

$\frac{\text{Re}}{\text{La}}$ La Re Mi m7 $\frac{\text{Re}}{\text{Fa}\sharp}$ $\frac{\text{La}}{\text{Si}}$ $\frac{\text{Re}}{\text{La}}$

mf

7

Hoy ve - ni - mos con mu - cha gra - ta e - mo - ción y a -

Sol $\frac{\text{Re}}{\text{Fa}\sharp}$ Mi m11 Re $\frac{\text{La}}{\text{Do}\sharp}$ $\frac{\text{Sol}}{\text{Si}}$ $\frac{\text{La}}{\text{Do}\sharp}$ Re La7 Re Mi m7

* "Hoy Venimos a Cantar". Tradicional inglés. Traducido por Regino Ramos, Jr.

9

mor, go - zo y paz y un - a be - lla Na - vi - dad y un

Do Sol Re Mi m7 Re Sol Re Mi m7

Chords: $\text{Do}_{\text{Fa}\sharp}$, Sol, Re, Mi m7, $\text{Re}_{\text{Fa}\sharp}$, Sol, Re, Mi m7

11

prós - pe - ro a - ño lle - no de — ben - di - ción. A - ño

Fa \sharp m7 Si Mi m7 La sus La Re Mi m7 $\text{Re}_{\text{Fa}\sharp}$ Re Mi m7 La6 La7_{Sol}

Chords: $\text{Fa}\sharp\text{m7}$, Si, Mi m7, La sus, La, Re, Mi m7, $\text{Re}_{\text{Fa}\sharp}$, Re, Mi m7, La6, La7_{Sol}

13

prós - pe - ro de — ben - di - ción. Y a -

Fa \sharp m7 Si Mi m7 La sus La Re

Chords: $\text{Fa}\sharp\text{m7}$, Si, Mi m7, La sus, La, Re

mor, go - zo y paz y un - a be - lla Na - vi - dad y un

Re Sol Re Mi m7 Re Sol Re Mi m7

Re
Fa#

prós - pe - ro a - ño lle - no de — ben - di - ción. A - ño

Fa#m7 Si Mi m7 La sus La Re Mi m7 Re Mi m7 La6 La7 Sol

Re
Fa#

prós-pe - ro de — ben - di - ción, A - ño prós - pe - ro

Fa#m7 Si Mi m7 La sus La Re Mi m7 Fa#m Fa#m7 Si

f

22

rit. un poco

de — ben - di - ción.

Mi m7 Fa#m7 Sol La Re Re Do La Sib Sib

rit. un poco

25 (♩ = 96)

mf

* De - co - rad con be - llas flo - res, Fa, la, la, la, la, la, la, la.

(♩ = 96) Mi^b Sib Do m Sib Mi^b Sib Mi^b Sib Mi^b

mf

27

Lle - nad to - do de co - lo - res, Fa, la, la, la, la, la, la, la.

Sib Do m Sib Mi^b Sib Mi^b Sib Mi^b

Hoy ves - ti - mos con a - gra - do, Fa, la, la, la, la, la, la, la.

Sib $\frac{Mi\flat}{Si\flat}$ Mi \flat Do m $\frac{Si\flat}{Fa}$ Fa7 Si \flat

Can - to an - ti - guo en - to - na - mos, Fa, la, la, la, la, la, la, la.

Mi \flat Si \flat Do m Si \flat Mi \flat La \flat $\frac{Mi\flat}{Sol}$ La \flat $\frac{Mi\flat}{Si\flat}$ Si \flat Mi \flat

Go - zo y ca - lor fra - ter - nos,

La \flat $\frac{Mi\flat}{Sol}$ La \flat $\frac{Mi\flat}{Si\flat}$ Si \flat Mi \flat Mi \flat Si \flat Do m Si \flat Mi \flat

35

Fa, la, la, la, la, la, la, la, la. Al u - nir - te con no - so - tros,

Sib $\frac{Mi\flat}{Sib}$ Sib Mi \flat Sib Do m Sib Mi \flat

37

Fa, la, la, la, la, la, la, la, la. Va - mos to - dos al pe - se - bre,

Sib $\frac{Mi\flat}{Sib}$ Sib Mi \flat Sib $\frac{Mi\flat}{Sib}$

39

Fa, la, la, la, la, la, la, la, la. Dá - di - va re - cién na - ci - da,

Mi \flat Do m $\frac{Sib}{Fa}$ Fa7 Sib Mi \flat Sib Do m Sib Mi \flat

41

Fa, la, la, la, la, la, la, la, la.

La^b Mi^b Sol La^b Mi^b Si^b Mi^b La^b Mi^b Sol La^b Mi^b Si^b Si^b6 Do

43

rit. *Con cariño* (♩ = 86) *mp*

* ¡Oh ár - bol de la
(¡Oh) ár - bøl de la

rit. *Con cariño* (♩ = 86) *mp*

Si^b Do Do Si^b+9 Do Fa Sol m7

46

Na - vi - dad! Tus ho - jas nun - ca cam - bian; ¡Oh
Na - vi - dad! ¡Qué be - llo Dios te a - dor - na! ¡Oh

Fa La Re m7 Sol m7 Do Do7 Fa Fa

* "Oh Arbol de la Navidad". Canción folclórica alemana.

49

ár - bol de la Na - vi - dad! Tus ho - jas nun - ca
 ár - bol de la Na - vi - dad! ¡Qué be - llo Dios te a -

Fa Sol m7 $\frac{Fa}{La}$ Re m7 Sol m7 Do

52

cam - bian, y tu ver - dor siem - pre es - tá a - quí. Ver -
 dor - na! Tú nos re - cuer - das de Jeho - vah; Que

$\frac{Do7}{Fa}$ Fa $\frac{Si\flat}{Fa}$ Fa# dim7 Sol m11 Sol m

55

de tan be - llo el que yo vi. ¡Oh ár - bol de la
 pa - ra siem - pre fiel se - rá. ¡Oh ár - bol de la

Do7 Do6 $\frac{Do7}{Fa}$ Fa Sol m7

Na - vi - dad! Tus ho - jas nun - ca cam - bian.
 Na - vi - dad! ¡Qué be - llo Dios te a - dor - na!

Fa La Re m7 Do7 Fa Fa

1. *mp* (a la p. 18) 2.

¡O

1. Sol m7 Fa La Sib Do (a la p. 18) 2. Fa Sol m7

rit. (6)

¡Qué be - llo Dios te a - dor - na!

Fa La Re m7 Do7 Do7 Fa Fa

rit.

El Color Plateado

El color de Navidad debería ser el plateado. Los árboles de Navidad están adornados con chispeantes oropeles. Centelleantes bandejas plateadas colocadas en las decoradas mesas ofrecen deliciosos dulces, y plateadas centellas adornan las tarjetas de Navidad que llegan por correo. Pero el artículo plateado que se identifica más con Navidad son las campanas. Campanas plateadas anuncian las buenas nuevas del nacimiento de Jesucristo. Podrían ser cascabeles en las manos de nuestros niños, o campanas que mecidas por el viento cuelgan de las puertas. ¿Sabías que las campanas plateadas representan la prosperidad? Piensa en eso. Prosperidad significa riqueza, abundancia, fortuna. El Creador del universo, más allá de su esplendor, le dio su más precioso regalo al mundo en Navidad; ese regalo fue Jesús. Este mismo Jesús dijo: "Yo he venido para que tengan vida, y para que la tengan en abundancia" (Juan 10:10). Entonces, por supuesto, en Navidad debemos exhibir todo lo plateado. Lo plateado le recuerda al mundo la vida abundante que se hizo posible a través del nacimiento de Jesús. Así pues, el color de Navidad debería ser el plateado.

El Color Plateado

Yo Escuché Campanas en el Día de la Navidad • Villancico de las Campanas

COMIENZE CASETE

Arreglado por Greg Skipper y Russell Mauldin

Legato (♩ = 72)

Mi^b

Do m

La^b

La^bM7
Si^b

Mi^b

Do m

Piano introduction in 4/4 time, starting with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

legato *mp*

Vocal entry and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: *Yo es - cu - ché cam - pa - nas en el (Y) al pen - sar en la can - ción que

La^b

La^bM7
Si^b

Mi^b

Re7

Mi^b

Mi dim7

Fa m7

Do7

Fa m7

Fa# dim7

Piano accompaniment for the second line of lyrics. The piano accompaniment is in the left hand, and the vocal line is in the right hand. The lyrics are: dí - a de la Na - vi - dad, y su los cre - yen - tes can - ta - rán, al es - cu - char y

Vocal entry and piano accompaniment for the third line of lyrics. The vocal line is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: dí - a de la Na - vi - dad, y su los cre - yen - tes can - ta - rán, al es - cu - char y

Mi^b
Sol

Si^b
Do

Do m7

Fa m7

Si^b

La^b+9

Fa m9

Piano accompaniment for the fourth line of lyrics. The piano accompaniment is in the left hand, and the vocal line is in the right hand. The lyrics are: dí - a de la Na - vi - dad, y su los cre - yen - tes can - ta - rán, al es - cu - char y

* "Yo Escuché Campanas en el Día de la Navidad". Letra, HENRY W. LONGFELLOW. Música, JEAN BAPTISTE CALKIN. Traducido por Regino Ramos, Jr.

10

en - to - nar de paz y bue - na vo - lun - tad.
 pro - cla - mar la paz y bue - na vo - lun - tad.

Sol7sus Sol7/Si Do m Lab m6/Dob Mi^b/Si^b Lab Mi^b/Sol Lab Si^b Mi^b

13

1. (a la p. 22) *mf* 2. *molto rit.*

Y *molto rit.*

1. (a la p. 22) Do m Lab LabM7/Si^b 2. Do m Si^b/Do Do7 *molto rit.*

17

De repente más rápido (♩ = 160)

De repente más rápido (♩ = 160)

Fa m *mp*

* Cam-pa - nas hoy a - nun-cian que es Na - vi - dad. Cris - to es Rey.

Fuer - te es el son de la can - ción de Na - vi - dad. Cris - to . es Rey.

Fa m Mi^b Fa m Re^b Fa m Do

Cam-pa - nas hoy a - nun-cian y pro - cla - man que es Na - vi - dad.

Fa m Re^b Fa m Si^b m7 Fa m

* "Villancico de las Campanas". Villancico folclórico ucraniano. Traducido por Regino Ramos, Jr.

33

mf

Hoy es - cu - chad el lin - do son que por do - quier brin - da can - ción.

$Sib\ m6$
Re \flat

Fa m

$Sib\ m6$
Re \flat

Fa m

37

Cam - pa - nas hoy a - nuncian que es Na - vi - dad. Cris - to es Rey.

f

Fa m6

Fa m7 $Re\flat 6$
Fa

Fa m

Fa m7 $Re\flat 6$
Fa

Fa m

41

f

To - dos can - tad — be - lla can - ción — con jú - bi - lo. —

Fa m
La \flat

$Sib\ m$

Cris - to na - ció. ¡Hoy go - ce - mos, ha na - ci - do Cris - to!

Fa m Do (Sin acordes)

¡Hoy go - ce - mos, ha na - ci - do Cris - to! Fuer - te es ` el son

mf

Fa m

mf

de la can - ción de Na - vi - dad. Cris - to es Rey.

Fa m Mi^b Fa m Re^b Fa m Do

53 *mf*

Cam - pa - nas hoy a - nun - cian y pro - cla - man que es Na - vi - dad. —

Fa m

57 *mp despacio*

Din, don, din, don! —

mp despacio

61 1. *a tempo* (a la p. 23) 2.

1. *a tempo* (a la p. 23) 2.

El Color Blanco

El color de Navidad debería ser el blanco. Una imagen popular de esta fiesta es una navidad blanca. Muñecos y copos de nieve abundan en toda la decoración de Navidad. Aun en aquellos lugares donde no existe la posibilidad de tener nieve, la gente rocía nieve artificial en los árboles navideños, y aun en los salones de clase cuelgan delicadas figuras de papel que simulan copos de nieve. Sin embargo, el color blanco tiene mucho más significado en Navidad que únicamente la posibilidad de tener nieve. El blanco es reconocido como el color de la inocencia y de la pureza... la inocencia y la pureza de un pequeño bebé envuelto en pañales y tranquilamente dormido en un pesebre. ¿El color de Navidad? ¡Debería ser el blanco!

El Color Blanco

¿Qué Niño Es Este? • Quieto, Quieto en Paz • Noche de Paz

Arreglado por Greg Skipper y Russell Mauldin

COMIENZE CASETE

Cariñosamente (♩ = 85)

mp

SOLO: * Un

DoM7 Si m7 La m7 Si7 La m6 Mi Mi m

mp

6

tier - no ni - ño dor - mi - do es - tá en los

DoM7 Re2 Re Si m7

10

bra - zos de Ma - rí - a. Los

Do2 Do La m7 La6 Si Si7

* "¿Qué Niño Es Este?" Letra, WILLIAM C. DIX. Música, villancico tradicional inglés. Traducido por Pablo Filós.

án - ge - les le sa - lu - dan con a -

Mi m Mi m / Re DoM7 Re Si m

mor y con a - le - grí - a.

DoM7 Si m7 La m7 Si7 Mi m Re / Fa#

mf

CORO:
mf

Es - te es el Cris - to el Rey a

Sol Mi m Fa#m Si m

quien los án - ge - les dan lo - or.

Do2 Do La m7 Si7sus Si7

Pres - - - to - - - mar - chad a ver, al

Sol Mi m Fa#m Si m

ni - ño de - - Ma - rí - a. Al

DoM7 Si m7 La m7 Si7 Mi m Re

38

ni - ño de Ma - rí - a.

DoM7 Si m7 La m7 Si7 La m6 Mi Mi m

42

rit.

a tempo

* Quie-to, quie-to en paz. El
Duer-me, duer-me en paz. Que pas -

Sol+9 La La7 Re Fa#m Do# Si m Re La

rit. *a tempo*

46

ni - ño dor-mi-do es - tá. Quie-to, quie-to en paz. El
to-res ve-lán-do te es - tán. Duer-me, duer-me en paz. Que pas -

Mi m Sol La Re Sol La Re Fa#m Si m Re La

Sol Si Do# Do#

* "Quieto, Quieto en Paz". Villancico austriano. Traducido por Regino Ramos, Jr.

50

ni-ño dor-mi-do es - tá En tier-nos bra-zos de su ma-dre
 to-res ve-lán-do-te es - tán. Los án - ge-les can-tan be-las can-cio-nes

Mi m Sol La Re La Re La

54

bien pro-te-gi-do y sa-lu-da-ble. Qui-e-to, qui-e-to en paz. El
 lle-nas de jú-bi - lo y e-mo-cio-nes. Duer-me, duer-me en paz. Que pas -

La Re La Re Fa#m Do# Si m Re La

58

ni - ño dor-mi - do es - tá.
 to - res ve - lán - do te es - tán.

Mi m Sol La Re 1. Mi m7 (a la p. 32) La 2. Do m7

rit.

(♩ = 76)

mp

* ¡No - che de
¡No - che de

Musical score for measures 62-65. The system includes a vocal staff with lyrics, a piano staff with chords (Mib6, Fa, Fa9, Sib2), and a bass staff. Dynamics include *rit.* and *mp*. The tempo is marked as $(\text{♩} = 76)$.

paz, no - che de a - mor! To - do
paz, no - che de a - mor! Ved - qué

Do m7

Musical score for measures 66-69. The system includes a vocal staff with lyrics, a piano staff with chords (Do m7), and a bass staff. Dynamics include *rit.* and *mp*.

duer - me en de - rre - dor, En - tre los
be - llo res - plan - dor Lu - ce en el

Fa Sib2 Sib Do m11 Sib Re Mib

Musical score for measures 70-73. The system includes a vocal staff with lyrics, a piano staff with chords (Fa, Sib2, Sib, Do m11, Sib, Re, Mib), and a bass staff. Dynamics include *rit.* and *mp*.

* "Noche de Paz". Letra, JOSEPH MOHR, transcripción, JOHN FREEMAN YOUNG.
Música, FRANZ GRÜBER. Es traducción.

74

as - tros que es - par - cen su luz, Be - lla, a - nun -
ros - tro del ni - ño Je - sús, En el pe -

Do m7

Si \flat 2Si \flat Si \flat
Re
Mi \flat

78

cian - do al ni - ñi - to Je - sús, *mf* Bri - lla la es -
se - bre, del mun - do la luz, As - tro de e -

Do m7

Si \flat 2

Do m7

82

tre - lla de paz, Bri - lla la es -
ter - no ful - gor, As - tro de e -

Fa9

Si \flat Si \flat
Fa

86

1. *(a la p. 34)* 2.

tre - lla de paz.
ter - no ful- gor.

Fa7 1. Sib^b2 *(a la p. 34)* 2. Sol m Sol m
Fa

90

mp

As - tor de e - ter - no ful - gor.

Mi m7(b5) Sib
Fa Fa Sib

94

molto rit.

No - che de paz.

molto rit.

PARE CASETE

El Color Dorado

Entonemos Todos Cantos de Noel • La Noticia sin Igual

Arreglado por Greg Skipper y Russell Mauldin

COMIENZE CASETE

Alegremente (♩ = 100)

mp

* ¡En-to - ne-mos to-dos

Re m Sol Re Re m7 Sol Re Re m Sol Re Re m7 Sol Re Re m Sol Re Re m

4

can-tos de No-el! Gra-tos son los co-ros que al ni - ñi - to dan.

Sol m Re m La La Re m Sol Re Re m Sol Re Re m Sol m Re m La La Sol m Re m

7

¡Can - te - mos hoy, que ya na - ció el Rey!

Re m La Re m La

* "Entonemos Todos Cantos de Noel". Villancico tradicional francés. Traducido por Regino Ramos, Jr.

Arr. © copyright 1998 Van Ness Press, Inc. (ASCAP)

Distribuido por GENEVOX (una división de GMG), Nashville, TN 37234.

El Color Dorado

El color de Navidad debería ser el dorado. El trémulo y titilante dorado. Se muestra claramente en los centelleantes adornos del árbol de Navidad. El oro de por sí ya es bello. Es tan valioso que los precios del mercado mundial trazan sus valores diarios basados en él. El oro ha sido siempre el símbolo de la realeza. Cuando los sabios del oriente llegaron con regalos para el niño, uno de ellos le llevaba oro. Estos antiguos astrólogos habían seguido la estrella muchos kilómetros para poder entregar sus tributos. "¿Dónde está el rey de los judíos, que ha nacido?" (Mateo 2:2), preguntaron. Posiblemente sabían que ese niño llevaba la sangre del rey David. Pero verdaderamente, lo que ellos no sabían era que ese niño que había nacido en un establo era el Rey de gloria. Sin embargo, le llevaron oro, el símbolo de realeza. Por eso, el color de Navidad debería ser el dorado.

El Color Dorado

Entonemos Todos Cantos de Noel • La Noticia sin Igual

Arreglado por Greg Skipper y Russell Mauldin

COMIENZE CASETE

Alegremente (♩ = 100)

mp

* ¡En-to - ne-mos to-dos

Re m Sol Re Re m7 Sol Re Re m Sol Re Re m7 Sol Re Re m Sol Re Re m

4

can-tos... de No-el! Gra-tos son los co-ros que al ni - ñi - to dan.

Sol m Re m La Re m Sol Re Re m Sol Re Re m Sol m Re m La La Sol m Re m

7

¡Can - te - mos hoy, que ya na - ció el Rey!

Re m La Re m La

* "Entonemos Todos Cantos de Noel". Villancico tradicional francés. Traducido por Regino Ramos, Jr.

Arr. © copyright 1998 Van Ness Press, Inc. (ASCAP)

Distribuido por GENEVOX (una división de GMG), Nashville, TN 37234.

9

¡En-to - ne-mos to-dos can-tos— de No-el!

Re m Sol Re m Sol m Re m La La Sol m Re m Mi m La Mi m7 La Mi

mf

12

mf

Del le - ja-no o-rien-te ma-gos— vie-nen ya.

Mi m La Mi m7 La Mi m La Mi m La m Mi m Si Mi m La Mi

15

Con los gra - tos do-nes, la es - tre - lla los guia - rá. ¡Can - te-mos hoy que

Mi m La Mi m La m Mi m Si La m Mi m Mi m Si

18

ya na - ció el Rey! ¡En - to - ne - mos to - dos

Mi m Si Mi m La Mi Mi m

20

can - tos_ de No - el!

La m $\frac{Mi m}{Si}$ Si La m $\frac{Mi m}{Mi}$ Fa m $\frac{Si b}{Fa}$ Fa m7 $\frac{Si b}{Fa}$ Fa m $\frac{Si b}{Fa}$ Fa m7 $\frac{Si b}{Fa}$

f

23

O - ro, in - cien - so y mi - rra, do - nes de gran va - lor.

Fa m $\frac{Si b}{Fa}$ Fa m Si b m $\frac{Fa m}{Do}$ Do Fa m $\frac{Si b}{Fa}$

f

25

En es - ta - blo po - bre, lle - no de gran a - mor.

Fa m $\frac{\text{Si}^{\flat}}{\text{Fa}}$ Fa m $\text{Si}^{\flat}\text{m}$ $\frac{\text{Fa m}}{\text{Do}}$ Do $\frac{\text{Si}^{\flat}\text{m}}{\text{Fa}}$ Fa m

27

¡Can - te - mos hoy, que ya na - ció el Rey!

Fa m Do Fa m Do

29

¡En - to - ne - mos to - dos can - tos — de No - el!

Fa m $\frac{\text{Si}^{\flat}}{\text{Fa}}$ Fa m $\text{Si}^{\flat}\text{m}$ $\frac{\text{Fa m}}{\text{Do}}$ Do $\frac{\text{Si}^{\flat}\text{m}}{\text{Fa}}$ Fa m

31 *molto rit. f* ($\text{♩} = 86$)

*No - el, No -

Re \flat M7 Dosus Do Sol sus Sol Fa Sol Sol ($\text{♩} = 86$) Do

molto rit.

35

el, No - el, No - el. Hoy ha na -

Mi m7 La m Sol Fa2 Sol⁹ Fa Do² Mi Do Mi Fa Sol Fa Fa

39

ci - do el Rey de Is - ra - el. No - el, No -

Do Fa Sol Sol Fa Do Mi Sol⁷ Re Do Sol Do

43

el, No - el, No - el. ¡Hoy ha na -

Mi m7 La m Sol Fa2 Sol9 Fa Do2 Mi Do Mi Fa Sol Fa Fa

47

ci - do, hoy ha na - ci - do, hoy ha na -

Do Mi Fa Sol Fa Do Mi Do Fa Sol Fa Fa

ff

51

ci - do el Rey — de Is - ra - el —

Do Sol Fa Sol Sol Do Mi Sol Do Sol Do

rit.

rit.

PARE CASETE

El Color Rojo

El color de Navidad debería ser el rojo. ¿Qué puede ser más navideño que el rojo vibrante de las flores de Navidad? La boca se hace agua ante la vista y el aroma de las rojas manzanas confitadas, y se alegra el ambiente con los rojos moños que se encuentran por doquier. El rojo es el color de la fuerza y el poder. Para los cristianos el rojo nos sirve de recordatorio del poder de la sangre que Jesús derramó por nosotros. Aun en Navidad, cuando celebramos su milagroso nacimiento, necesitamos recordar que Jesús vino a morir. El vertió su sangre de manera que nosotros pudiéramos presentarnos limpios ante la vista de Dios. 1 Pedro 1:18,19 dice: "Tened presente que habéis sido rescatados no con cosas corruptibles como oro o plata, sino con la sangre preciosa de Cristo." Regocíjate entonces, cuando veas el rojo de Navidad. Y recuerda que el niño de Belén es el Cristo, Emanuel, quien vertió su sangre por ti. Sí, el color de Navidad debería ser el rojo.

al - ma, co - ra - zón y voz;

Gra - ta nue - va es - cu - chad, — Je - su - crís - to

Fa Si^b Fa Do⁷ Re m Solm7 La sus La7
La Do Mi

ya na - ció. — Los pas - to - res hon - ra dan. — Al

Re m Fa Si^b Fa Do⁷ Re m
La Do Mi

23

ni - ño a - llá en el por - tal. — Cris to ya na

Solm7 La sus La7 Re m ^{Re m} Do Sib Do

26

ció, — Cris - to ya na -

Fa La Re m7 Fa Do Do

29

ció. — * Hay — *mf*

Fa2 Solsus Sol Fa Sol

33

u - na fuen - te sin i - gual De—

Sol Do Sib6 Do7 Fa Do Sol Do Do

mf

37

san - gre de E - ma - nuel, En—

Mi m7 FaM7 Mi m7 La m Sib2 Sib Fa Sol

41

don - de la - va ca - da cual Las—

Sol Do Sib6 Do7 Fa Do Sol Do Do Mi Fa6

45

man - chas que hay en él. Las

Do Sol Sol7 Sol6 Do Fa Sol Do Mi Sol

f

49

man - chas que hay en él. Las

Do Sib Do Do7 Fa La m Fa#

f

53

man - chas que hay en él. En

Do Sol Fa M7 Mi m7 La m Sib2 Sib Fa Sol

f

don - de la - va ca - da cual Las

Sol Do Sib^b6 Do7 Fa Do Sol Do Do Mi Fa6

man - chas que hay en él.

Do Sol Sol7 Sol6 Do Do m7

Cris - tia - nos, hoy can - tad a Dios.—

Fa Mi^b Fa Sib Re m7 Mi^b Sib Fa

69

* Por - que hay po - der, sí,

Mi b Fa Si b Si b 7

73

sin i - gual po - der, En Je - sús ————— quien mu -

Mi b 6 Mi b Si b Fa Sol Sol m Do m 7 Mi b 6 Fa Fa

77

rió; Hay po - der, sí,

Si b Mi b Fa Si b Si b 7

* "¿Quieres Ser Salvo de Toda Maldad?" Letra y música, LEWIS E. JONES. Traducido por D. A. Mata.

sin i - gual po - der, En la san - gre que

Mib 6 Mib Sib Fa Sol m Do m7 Fa6

él ver - tió. *ff* ¡A -

Fa Sib Sib La^b Mib+9 Sol Mib Mib Sol Fa

mén!

Sib

Narración Final

Los colores de Navidad son hermosos ¿verdad? La frescura del verde, el centelleo del plateado, la pureza del blanco, el esplendor del dorado y la brillantez del rojo. Cada color de la época navideña tiene su propia historia que contar, su propio mensaje que proclamar. Cada uno apunta a Jesús. Jesús, el pequeño bebé del pesebre. Jesús, el niño rey. Jesús, el dador de nueva vida. Jesús, el Salvador que vertió su sangre en la cruz. Jesús, la razón de la época navideña. Es hora de desplegar los colores de Navidad. Recordemos lo que significan estos colores al celebrar nuestra Navidad. Son los colores que representan el amor de Dios.